



Aspartame y Neotame:

### **DULCE PROMESA O AMARGA REALIDAD**

Has leído las etiquetas de los productos "Light" o "Diet" antes de consumirlos?

Si no es así, a partir de hoy tendrás que agregarlo a la lista de cosas que debes hacer antes de comprar o consumir cualquiera de estos productos.

Ya que si descubres dentro del contenido la palabra **ASPARTAME**, entonces lo que estás comprando no es un alimento, sino un veneno capaz de causar daños serios a tu salud o a la salud de tu familia.

El aspartame es un químico además de una neurotoxina, utilizado como edulcorante (endulzante).

En el mercado lo encontramos en una infinidad de productos "Light" o "Diet", donde el azúcar es sustituida por este químico y cuyas marcas principales son NutraSweet, Canderel, Equal, Splenda y muchas otras debido a que la patente ya expiró y cualquier empresa puede fabricarlo y comercializarlo. Ahora han sacado al mercado un nuevo edulcorante, el NEOTAME, que tiene un poder endulzante de 4000 veces más que el aspartame.

Ya podrás imaginar el daño que causa. En México, la Secretaría de Salud, ya ha aprobado el uso del Neotame desde Octubre de 2002, basándose en los falsos informes que han hecho que ya se está vendiendo en casi todo el mundo.

Es muy probable que hayas ya recibido un correo electrónico que habla al respecto de los efectos nocivos que este químico (aspartame y/o Neotame) produce en quienes lo consumen. Y por el otro lado la publicidad nos invita a consumir los productos que lo contienen mostrando inclusive a una mujer embarazada consumiéndolo, para demostrarnos que si es inocuo para un bebé lo es para nosotros. Hay estudios que demuestran la muerte fetal y terribles daños al ADN del mismo, pero por supuesto que lo tienen muy bien escondido.

Quién tiene la razón? Permíteme compartir contigo lo que he descubierto y al final tu podrás decidir si este producto es una dulce promesa o una amarga realidad.

¿Que es?

El Aspartame es un producto genéticamente modificado. Su molécula esta formada por tres elementos (dos aminoácidos y un alcohol): la fenilalanina (50%), el ácido aspártico (40%) y el metanol (10%). La Fenilalanina se descompone en una sustancia llamada diketopiperazina (DKP) que produce tumores cerebrales: Es por esto, que la Administración de Alimentos y Fármacos (FDA), orden que todos los productos que tuvieran aspartame llevaran la leyenda "Fenilcetonricos contiene fenilalanina".

El ácido aspártico es otro cancerígeno en esta mezcla.

El tercer componente es el metanol, o alcohol de madera.

Este alcohol es el que deja ciegos o mata a los bebedores que llegan a consumir bebidas adulteradas o bebidas producidas de manera clandestina,

<http://www.dorway.com/secrets.html>

El metanol (sin su cido natural, el etanol), se descompone dentro de tu cuerpo y se transforma en un formadlhido (acetona para las uñas).

En la naturaleza (frutas), no se encuentra el metanol solo, como en el aspartame, ya que siempre estar acompañado de su antídoto en proporciones desde 5 hasta 500,000 moléculas de etanol, por cada molécula de metanol.

Este también es el caso de los otros dos componentes, que son aminoácidos, pero nunca están aislados en la naturaleza.

Una vez dentro del cuerpo, el metanol ya descompuesto en formadlhido, es almacenado en el tejido adiposo para tratar de eliminarlo de esa manera, y el resto es convertido en ácido fórmico, otro cancerígeno.

Esto quiere decir que con cada sorbo que le das a tu bebida "Light" o "Diet", o cualquier otro producto que contenga aspartame (goma de mascar, yogurt, cereales y hasta medicinas no solo para adultos, sino para niños y bebes, como el augmentin), estas consumiendo tres cancerígenos: el ácido fórmico, el formadlhido y el DKP de la fenilalanina, entre otros muchos productos que son el resultado de la descomposición del aspartame dentro del cuerpo. <http://www.holisticmed.com/aspartame/abuse/metanol.html>

Pero esta historia de horror aun no termina. La Administración de Alimentos y Fármacos (FDA) reconoce que existen 92 síntomas asociados al consumo de aspartame, desde dolores de cabeza, migraña, dolor en las coyunturas, perdida de visión, mareos, ataques epilépticos, arritmia cardiaca y hasta la muerte, <http://dorway.com/92sympt.txt>

En su publicidad, la compañía que elabora este químico, afirma que se han hecho mas de 200 estudios para comprobar que su producto es seguro para el consumo humano. Para conseguir la autorización de la FDA para lanzar al mercado cualquier producto, se deben cumplir muchos requisitos, entre los que se encuentran elaborar estudios en animales.

Los estudios entregados por la compañía G.D. Searle a la FDA, fueron auditados debido a que encontraron numerosas inconsistencias en ellos. La FDA tuvo que iniciar una acción legal en contra de Searle y los resultados se encuentran en

<http://www.dorway.com/bressler.txt>

Como un ejemplo de estas inconsistencias, se encuentra el caso de una de las ratas utilizadas en el experimento de 115 semanas, la A23LM.

Hasta la semana 88 la reportaron viva, de la semana 92 a la 104 es reportada muerta, la semana 108 viva y a la semana 112 muerta nuevamente.

Además de que encontraron toda clase de tumores cancerosos en las ratas, mamarios y uterinos. A pesar de lo anterior, el gobierno americano no actúa en contra de Searle, debido a que los fiscales encargados de llevar el caso terminaron trabajando para la empresa a la que estaban persiguiendo.

En resumen.....

**Corrupción.** Es esa la razón principal por la que no se ha retirado este químico del mercado. Esta presente en mas de 100 pases alrededor del mundo y en miles de productos.

Un estudio de 1998 de la Universidad de Barcelona, conocido como "Trocho", prueba que el metanol se descompone en formadlhido dentro del cuerpo y que además se fija en el tejido del cerebro, los ojos y las coyunturas,

<http://www.presidiotex.com/barcelona>

Por cierto, en la siguiente dirección de internet, encontraras mas información en español en relación al tema del aspartame

<http://presidiotex.com/asparspan>

Es debido a que los médicos han sido saturados de la información publicitaria en favor del consumo de este químico, que cuando algún paciente se presenta con alguno de los 92 síntomas arriba referidos, es obvio que no relacionen las molestias presentadas por el paciente con el consumo del aspartame. Por tanto, prescriben algún medicamento que, sin ellos saberlo, interactuar con el aspartame provocando problemas de salud aun mayores. Es importante mencionar, que el aspartame hace mímica de muchas enfermedades, por lo que el medico al desconocer los efectos causados por este tóxico, mandan a su paciente al psiquiatra, ya que los estudios de laboratorio, muestran que el paciente no tiene nada...

¿Que hacer? La decisión es tuya. Puedes creerle a la industria o no.

Si quieres mayor información puedes consultar la pagina de Misión Posible, organización mundial dedicada a informar a la gente de estos peligros y su dirección es <http://www.dorway.com> o la dirección de información en español arriba detallada.

Por ultimo, lee las etiquetas de todos los productos que adquieras. Si eres un consumidor asiduo a estos productos y presentas alguna de las molestias referidas, deja de consumirlos durante 60 das y t mismo comprobaras si hay alguna mejora en tu salud. Lamentablemente en muchos casos los daños se convierten en irreversibles. La prueba de los 60 das te ayudar a desintoxicarte. De esta forma sabrás si has sido afectado.

POR FAVOR, AYUDANOS A PONER ESTO EN CONOCIMIENTO DE TODA LA GENTE. AYUDANOS A DETENER EL ENRIQUECIMIENTO A COSTA DE NUESTRAS VIDAS Y DE LOS QUE MAS AMAMOS!!

Ana María Fuentes GC  
Grupo Latinoamericano de Apoyo Mutuo para las Victimas del Aspartame



Carta al programa "Qué Tal con Fernanda" después de la falsa y cínica manera en que ella promovió el uso de aspartame y trató de difamar a los víctimas del aspartame el 17 de Feb, 2004:

----- Original Message -----

From: [E Bryant Holman](mailto:E.Bryant.Holman)

To: [Quetal](mailto:Quetal)

Cc: [aspartamo@yahoogleroups.com](mailto:aspartamo@yahoogleroups.com)

Sent: Tuesday, February 17, 2004 1:37 PM

**Subject:** Re: SOLICITUD URGENTE DE ENTREVISTA

Estimada Gloria

Yo nunca imaginaba que esta entrevista fuera como el tipo de trampa que resultó ser. Sa Sra. Fernanda Familiar hizo todo lo posible para lograr hacer daño a la salud de los mexicanos con su forma de conducir su programa, y si ella tiene consciencia (la cual posibilidad se me hace muy dubable) ha de pensar dos veces en su forma interesada de haber coloreado esa polémica a favor de las compañías que se dediquen a envenenar al público y en contra de la salud de tantas personas, incluyendo a niños, mujeres embarazadas, etc.

Cabe mencionar de que sus dichos expertos de ella no citaron ningún estudio y eso tal vez tiene mucho relación con el hecho de que sin duda ningún de esos tipos hayan leído ningún de tales estudios. Por otro parte, su traductor aún no sabe traducir, o lo hicieron esto de aldrede, pero Dr. Roberts no dijo que aspartame contiene insulina, pero el traductor sí dijo, y a través esa trampa le Sra. Familiar, la cuál Ud. me aseguró fuera más seria que aparenta si alguien fuera a ver su trayectoria en la televisión sí resultó ser muy poca seria en la manera en la cual condujo su programa. Era simplemente una hora de propaganda pro-industrial y anticonsumidor, como se ha de esperar cuando haya una empresa que sí tiene grandes intereses las cuales siendo sin duda los dólares que recibe la empresa de ustedes a través la venta de sodas y otros productos. Que desgracia. Que vergüenza. Que falta de ética.

Mientras tanto, yo les puedo asegurar que vamos a seguir recibiendo las gracias por parte de las personas que logramos salvar sus vidas y sacarlos del sufrimiento de que aun padecen a pesar de las esfuerzos que esas personas mercenarias como es la Sra. Familiar las que hacen para entorpecer nuestras metas. Vamos a lograr ayudar a la gente, y de que por sí, a pesar de sus esfuerzos de entorpecernos, aún más gente van a relacionar sus problemas con su consumo del aspartame y contactarnos, especialmente viendo la forma tan falsa en que ella realizó su propaganda, porque echando tanto crema a sus tacos como ella lo hizo, cualquiera persona ha de sospechar una trampa y una mentira.

Cabe mencionar de que entre las calumnias que esas personas levantaron con impunidad ya que no nos dieron la oportunidad de contestar fueron imputaciones sobre intereses los cuales nosotros supuestamente tenemos. Cabe mencionar de que ellos no pueden comprobar nada de eso porque no existen. Son ataques personales sin fundamento hechos por parte de gente sin escrúpulos. Cabe mencionar por otro parte de que cualquier empresa que recibe dinero por parte de compañías que venden sodas de dieta sí tiene grandes intereses, y eso incluye casi todas las medias de comunicación en México o de cualquier país. De todas maneras, hay una responsabilidad moral cuando estamos hablando de la salud de niños y de mujeres embarazadas y ustedes dejaron eso por un lado en una forma tristemente cínica, y por eso, los bebés y niños que van a sufrir daños los sufrirán en gran

parte gracias a sus esfuerzos de ustedes. Entonces, han de sentir muy orgullosos en haber logrado eso. ¿no?

Atte

Bryant Holman

Aspartame Victims Support Group

----- Original Message -----

**From:** [Quetal quetal@imagen.com.mx](mailto:Quetal_quetal@imagen.com.mx)

**To:** [aspartame@presidiotex.com](mailto:aspartame@presidiotex.com)

**Sent:** Monday, February 16, 2004 2:20 PM

**Subject:** SOLICITUD URGENTE DE ENTREVISTA

SOY GLORIA AGUIAR REPORTERA DEL PROGRAMA RADIOFONICO "QUE TAL FERNANDA" QUE SE TRANSMITE EN MEXICO D.F DE 121 AM A 1 PM HORA MEXICO, MAÑANA TRATAREMOS ELTEMA DE ASPARTAME EN MEXICO Y ME INTERESA ENTREVISTARLOS VIA TELEFONICA URGENTEMENTE POR FAVOR DENME UN NUMERO AL CUAL COMUNICARME MI TELEFONO DE CASA EN EL D.F ES 56 05 08 98 MAS LAS CLAVES QUE SE MARQUEN EN SU PAIS

PERDON LA RAPIDEZ DEL MAIL ESPERO SU PRONTA RESPUESTA

SALUDOS

**Diabetes y Aspartame**

HJ Roberts, MD, FACP, FCCP.

HJ Roberts, MD, PA.

300 27th Street

West Palm Beach, FL 33407-5299

(407) 832-2408

Fax (407) 832-2400

Diplomado en el Consejo de Medicina Interna (recertificado)

Estatutos de HJ Roberts MD, concernientes al uso de productos que contienen aspartame (Nutrasweet) por personas con diabetes e hipoglucemia.

He tratado varios pacientes con diabetes melitus e hipoglucemia (baja azúcar en la sangre) en mi carácter de consejero-certificado internista y miembro endocrinologo de la Sociedad Endocrina.

Desde que ambos grupos se han abstenido de consumir azúcar. Inicialmente considere que esas personas tenían una aceptable y presumible seguridad en el uso del sustituto aspartame.

Desafortunadamente, en mi practica varios pacientes, y otros vistos en consulta, desarrollaron serias complicaciones metabólicas, neurológicas que específicamente pueden ser atribuidas al uso de los productos que contiene aspartame. Las evidencias son estas:

\* La perdida del control diabético, intensificación de hipoglucemia, la presencia de reacciones de insulina (incluidas convulsiones) prueban las reacciones del aspartame, y la precipitación, agravamiento o simulación de las complicaciones diabéticas (especialmente vista borrosa y neuropatía) mientras se usan estos productos.

\* Dramático desarrollo de estos síntomas antes del rechazo al aspartame, y la pronta recurrencia de estos problemas cuando el paciente reasume el uso de los productos con aspartame, con conocimiento o de forma inadvertida. He citado varias complicaciones en pacientes con diabetes e hipoglucemia causados por el uso de los productos con aspartame, en mis libros y artículos científicos. He aquí algunas ilustraciones.

Un profesor dependiente de la insulina por 21 años sufre reacciones más frecuentes por la insulina tanto en la escuela como en la casa, mientras que ingiere varios refrescos de cola con aspartame diariamente: El reportó que cuando dejo de consumir aspartame, dejo de tener varias reacciones. Un hombre con diabetes sufrió severos cambios en la vista al consumir 4 litros de aspartame en bebidas ligeras: Un oftalmólogo aseguró que no se le detectó retinopatía diabética.

El paciente posteriormente tuvo oportunidad de leer un artículo acerca de los problemas en la vista ocasionados por el aspartame. Inmediatamente rechazó estas bebidas, y el desagradable problema resultó en diabetes y retinopatía primaria.

Un hombre de 46 años dependiente de la insulina por diabetes se mantuvo en buen control durante tres décadas hasta que empezó a consumir, a diario, gran cantidad de sodas con aspartame y sobres de mesa con endulzante. Sintetiza su experiencia en estos términos: Mi diabetes se incrementó y tuve terribles reacciones de insulina: Su diabetes se controló por completo cuando durante una semana dejo de consumir productos con aspartame.

Un niño de 12 años con diabetes requirió de múltiples hospitalizaciones por un coma diabético adquirido por el considerable consumo de productos con aspartame. Especialistas de un hospital universitario tuvieron dificultades para estabilizar sus requerimientos de insulina mientras consumía esos productos.

Por esta experiencia, advertí a todos mis pacientes con diabetes e hipoglicemia evitar los productos con aspartame. Un buen número de alternativas están disponibles.

Consideró que la falla en otros especialistas de la Asociación Americana de la Diabetes es difundir la prevención apropiada a los pacientes y consumidores basados en la repetición de lo que se ha descrito en mis estudios y publicaciones: esto es de acuerdo a los siguientes factores:

1) Esa virtualmente imposible tomar programas de las juntas nacionales de especialistas en diabetes o de otros grupos profesionales para describir estas observaciones: Incluso la ADA (de la que fui miembro durante más de tres décadas) se rehusaron a publicar un abstracto de advertencias de las reacciones adversas que detecte en 58 pacientes diabéticos y que fueron admitidos en su junta anual de 1987.

Este abstracto posteriormente apareció en la Enciclopedia Clínica (Vol 3: 489A, 1988)...hace seis años.

2) Publicaciones dedicadas a la diabetes y a la medicina interna se rehusaron a publicar mis manuscritos con este objetivo se hicieron comentarios negativos: de igual forma autoridades con intereses serviles se han negado a publicar las sugerencias descritas.

3) La AMA, FDA y la ADA dogmáticamente continúan expresando opiniones equivocadas en el sentido de que el aspartame es seguro para los diabéticos.

4) (Empresas) Manufactureras y productores crearon el milagro en el mercado durante los años 80 con la altamente efectiva campaña del PR, un indescriptible número de proyectos por investigadores que quisieron contratarse con ellos, y una enorme biopolítica a sus ordenes para proteger su mercado de billones de dólares.

He detallado estos asuntos en mis dos libros sobre el tema: Aspartame (Nutrasweet): It Is safe? (Philadelphia, 1989, The Charles Press) and Sweetner Dearest: Bittersweet Vignettes About Aspartame (Nutrasweet) (West Palm Beach, 1992, Sunshine Sentinel Press, PO Box 8697, 1-800-814-9800). Están granados en dos cassettes de lectura, Is Aspartame (Nutrasweet) Safe? A Medical Health a legal Overview (West Palm Beach, 1992, Sunshine Sentinel Press, PO Box 8697, 1-800-814-9800).

En estos libros he discutido algunas de las razones porque el aspartame agrava la diabetes y la hipoglucemia. Los posibles mecanismos incluyen lo siguiente:

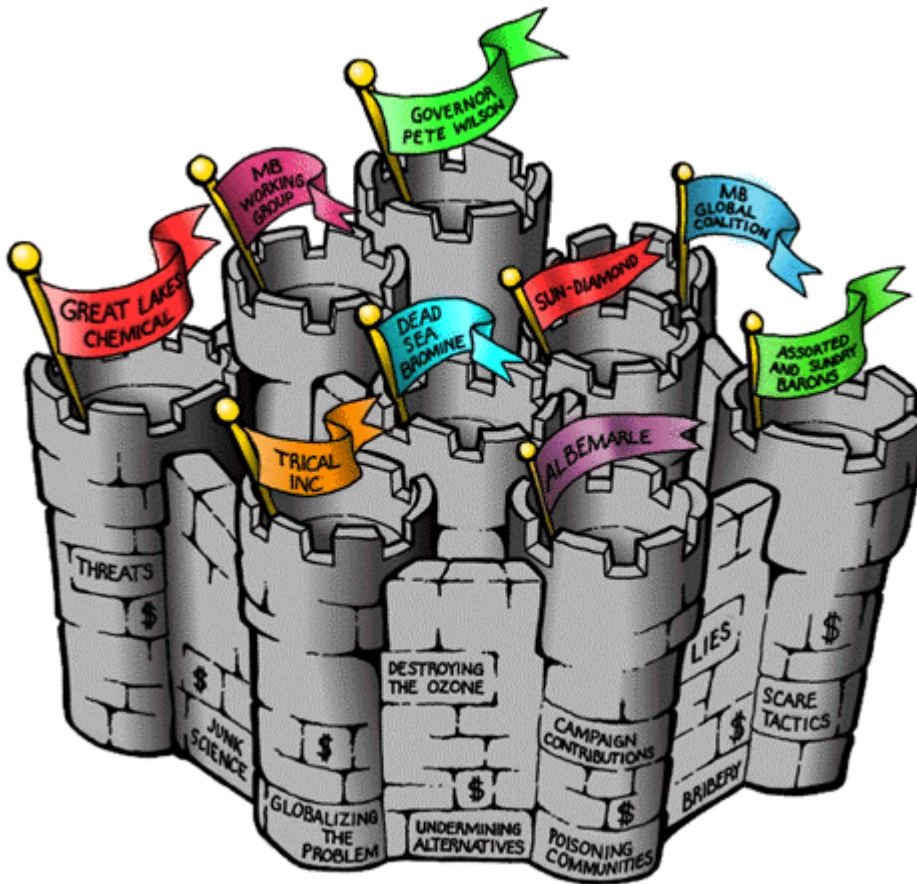
- \* Marcados cambios en el apetito y peso se reflejan en la paradójica obtención o pérdida de peso
- \* Excesiva secreción de insulina y pérdida de las reservas de insulina
- \* Posible alteración de los sitios de células receptoras de insulina, con inusual resistencia a la insulina.
- \* Alteraciones neurotransmitidas dentro del cerebro y nervios periféricos.
- \* La toxicidad de cada uno de los tres componentes del aspartame (Fenilalina, ácido aspártico y methylester, con propiedades de alcohol metilico o methanol), o sus múltiples productos después de la exposición al calor o almacenamiento prolongado.
- \* He disertado en mis publicaciones, y en testimonios ante el Congreso y el grupo de la FDA , que la recurrente ingestión de productos con aspartame de más de la mitad de la población adulta constituye un inminente caso de salud pública, aun así, este llamado continua siendo ignorado por la profesión medica de la FDA.

Acordando informar a los consumidores interesados en el criticable complejo médico-industrial que 1) rechazan conocer el problema de deficiencias por aspartame y 2) fallaron en alertar a los grupos de alto riesgo de los peligros potenciales. Adicionalmente a los pacientes con diabetes e hipoglucemia, que incluyen mujeres embarazadas, niños, pacientes con epilepsia, deficiencias del hígado y de los riñones, y desordenes alimenticios, personas adultas con perdida de la memoria, y los relativos a los reactores del aspartame, diabéticos y pacientes con fenylketonuria?.

Algunos preguntarán de manera acertada: Porque el aspartame continua en el mercado ? Su interés se intensifica por la alta incidencia de tumores en el cerebro de animales (que se conocieron antes de la aprobación de la FDA), y la razonable observación que he documentado acerca de la aparente contribución del rol del aspartame en los tumores del cerebro humano.

1994 HJ Roberts, MD, FACP, FCCP.

Agosto 9 de 1994



## LA FDA Y SU RED DE CORRUPCIÓN

### REVISION DE UN INVESTIGADOR DE LA FDA

La siguiente es una carta al editor de Creative Loafing Magazine, escrita por un antiguo investigador de la FDA, el cual perfilo las tácticas ilegales y no éticas por las cuales fueron usadas en orden de obtener aprobación del consumo humano de aspartame a pesar de que se demostró

claramente en una revisión científica hecha previamente que era causante de tumores cerebrales en ratas de laboratorio.

CREATIVE LOAFING MAGAZINA 2/4/95

CARTA AL EDITOR

BITTER SWEET

Los editores:

Yo soy un antiguo investigador de la FDA. A lo largo de mi experiencia de investigador, mi respaldo en las ciencias medicas, el entrenamiento y educación, me han llevado a escribirle a usted y descubrir algunos hechos. No tengo interés en este debate, excepto para aclarar lo relacionado a Nutrasweet objetivamente y lógicamente y plantear algunas preguntas serias acerca de este tema.

Refiriéndose a la carta del Dr. Robert Moser, (Ene.14), uno tiene la pregunta acerca de la objetividad del Dr. Moser. Para empezar, si el esta bajo contrato de la Nutrasweet Co. , el debe estar seguro de asumir que cualquier cosa del articulo del Dr. Moser, debe soportar los reclamos de que NutraSweet esta siendo seguro. Después de todo, es su trabajo. Por lo tanto, hay serias dudas de la objetividad y seguridad en su carta, y eso es solo para empezar.

En mi opinión, Nutrasweet es una neurotoxina venenosa.

En 1965, cuando estaba revisando una droga antiulcerosa, los productores de Nutrasweet, G. D. Searle, encontró que tenia un fuerte sabor dulce. unos pocos anos mas tarde, a petición de los manufacturados, Dr. Harry Waisman (medico y bioquímico) de la Universidad de Wisconsin, condujo al estudio del aspartame y sus efectos de PKU (fenilcetonuria). Sin embargo hay reportes de hallazgos negativos, Searle borro esta información antes de ser enviado el reporte a la FDA.

En 1971, otro doctor, de la Escuela de Medicina de la Universidad de Washington , informo Searle Co que el ácido aspartico, causaba agujeros en los cerebros de los animales con los que estaba probando. Un revisador, contratado por Searle mismo, confirmo estos hallazgos. Searle había sugerido 13 pruebas. Los científicos de la FDA quienes revisaron estas pruebas, encontraron serias deficiencias en todas ellas. A pesar de esta preocupaciones mayores (y en mi opinión, necesarios para una investigación posterior), los manejadores de la FDA, decidieron que las pruebas debían dejarse después.

En julio de 1974, el aspartame fue aprobado de ser usado en artículos secos incluyendo las gomas de mascar.

Justo un mes mas tarde, una objeción a la aprobación de la FDA al aspartame, fue archivada.

La objeción cita lesiones cerebrales y desordenes neuroendocrinos en los animales de prueba. Una audición fue requerida a la pretendida seguridad del aspartame. Una investigación fue ordenada en julio de 1975 para determinar si Searle remitió información falsa a la FDA.

En dic. de 1975, los investigadores de la FDA, concluyeron que las investigaciones de Searle fueron severamente defectuosas, ellas eran básicamente irrealizables.

Contradiendo los hallazgos de sus propios investigadores, la FDA sostuvo la aprobación del aspartame.

En abril 8 de 1976, una audición del subcomité del Senado de U.S. relativo a G. D. Searle y la FDA fue establecido de la asombrosa e increíble campo y rango de abusos o deficiencias no descubiertas por la FDA en varios productos de Searle era profundamente perturbador.

Aun mas perturbador, mucha gente asociada a este tema y motivos cuestionables. Un abogado de U.S. , dejo el caso y entonces recibió una posición con la firma legal Sidley y Austin, el cual es cliente de Searle. Esto ha pasado también con el asistente del Procurador de E.U. Un miembro del Congreso, llevo a ser presidente de Searle.

El encubrimiento burocrático llevo a ser por tres años mas, hasta que la contradicción directa de la evidencia acumulada, aspartame fue aprobado para varios tipos de comidas, incluyendo envasados y endulzantes de tabletas en 1981. Justo un año antes, un Consejo Publico de Investigación, concluyo que no había sido mostrada ninguna prueba que el aspartame era seguro como aditivo de la comida. Un panel de revisión de 6 personas fue establecido para la revisión de estos temas.. Tres de los seis votaron en contra de la aprobación. El comisionado de la FDA aprobó el aspartame para los usos propuestos, citando un estudio para soportar este hecho. El estudio fue conducido por Ajinomoto, el japonés fabricante de aspartame.

Nutrasweet, conocido como aspartame, esta compuesto por los siguientes químicos: metanol (alcohol de madera), ácido aspartico y fenilalanina.

El aspartame rápidamente se descompone en sus componentes y esta descomposición es acelerada por el calor. El metanol se descompone en formaldehído y ácido fórmico (veneno del agujón de la hormiga).

En 1983, un aviso que la fenilalanina esta presente, fue colocado en algunas etiquetas de productos que contienen aspartame para individuos con fenilcetonuria. Durante este periodo, la Asociación Dietética de Arizona y el Distrito Central de Arizona de la Asociación archivo una petición de seguimiento en orden de la FDA de sostener una audición respecto de los efectos adversos del aspartame. Soportados también por numerosas quejas de consumidores, que han sido vertidas del aspartame.

A principios de 1994, el gobierno federal reporto 6888 quejas concernientes por los efectos adversos del aspartame. De hecho, el aspartame contabilizo el 75% de todas las quejas en el Sistema de Monitoreo de Reacciones Adversas.

Difícilmente, un contador de efecto placebo, Dr. Moser., cuanto pagaron ellos por ese acobardamiento psicológico?.

Las reacciones adversas de Nutrasweet, sugieren que esta es una fuerte neurotoxina.

Algunos de estos sintomas son: conducta agresiva, desorientación, hiperactividad, entumecimiento de las extremidades, excitabilidad, perdida de la memoria, danos visuales y perdida de la percepción de la profundidad, disfunción hepática, convulsiones, tumores, severos cambios del humor y degeneración neurológica mayor.

Si nosotros escrutamos cuidadosamente la carta del Dr. Moser, podemos ver claramente que el llama por su nombre aquella gente quienes han hablado en contra del aspartame aun cuando no puede ofrecer ninguna evidencia o razonamiento para soportar el producto por si mismo.

A. Michael Evangelisia

Consultant, F.D.A. Regulatory Affairs, Atlanta, Georgia, EUA



## **Nutrasweet falsificó los resultados de una prueba para obtener la aprobación de la Administración de Drogas y Alimentos (FDA)**

Este reporte muestra que los creadores de Nutrasweet, falsificaron resultados de pruebas para obtener la aprobación del FDA, pero compraron a los abogados gubernamentales que perseguían este fraude.

Reporte del Wall Street Journal, Febrero 7, de 1986.

Dos Exabogados del Gobierno Involucrados en Caso Son Cuestionados por Pruebas

Por Andy Pasztor and Joe Davidson

Washington.- Dos abogados del gobierno que decidieron procesar al creador del Nutrasweet por alegato en la falsificación de los resultados de una prueba posteriormente siguieron a la firma legal que representó a esa compañía durante la investigación criminal, según cargos de la investigación del senado.

Documentos mostrados por el Senador Howard Metzenbaum (Representante de Ohio) muestran que Samuel Skinner y William Conlon, dos abogados del Departamento de Justicia con sede en Chicago que investigaban alegatos en contra de la firma G.D.Searle & Co., repetidamente bloquearon a los requerimientos de la Administración de Alimentos y Drogas (FDA) para tramitar el asunto ante un gran jurado federal a finales de los setentas.

Los documentos también muestran como ambos hombres se unieron a la firma de Sidley & Austin, que representaba a la Searle durante la larga investigación criminal.

Desde abril de 1976, los documentos muestran que la FDA urgió al Departamento de Justicia para iniciar una investigación mediante el Gran Jurado para determinar la forma en que la Searle envió al gobierno resultados falsos o incompletos de las pruebas solicitadas.

En enero de 1997, la FDA urgió una la investigación enfocada al Nutrasweet, un endulzante popular y el Aldactone, una droga usada en el tratamiento de la hipertensión. Richard Merrill, entonces consejero en jefe de la FDA, envió un reporte de 33 páginas al señor Skinner que incluía detalles acerca de los "estados de falsas especificaciones o factores de conciliación", estimados por el examen de aspartame a la Searle, que ahora comercializa el Nutrasweet. El reporte urge al Gran Jurado a investigar a la compañía y sus oficiales para "constara y conocer fallas" para realizar reportes de "factores de material de conciliación".

La investigación del Gran Jurado fue mostrada en agosto, y en los documentos mostrados únicamente se veía la evidencia relativa a la droga contra la hipertensión. El asunto fue cerrado sin ningún cargo a principios de 1979.

El senador Metzenbaum acertó que el cadena de eventos "contiene serios cuestionamientos" acerca de la falta de agresividad del Departamento para presionar en el caso, para determinar si los dos exabogados actuaron impropriamente. El senador, quien ha criticado en repetidas ocasiones al Departamento de Justicia por fallar en los procesos contra crímenes de "cuello blanco", urgió para que fueran aplicados unas pruebas adicionales independientes al endulzante artificial.

Un vocero del FDA dijo que no hay ninguna "nueva información científica en el reporte", entregado por las investigaciones del senado "que pudiera indicar que que tomáramos alguna acción ahora".

--- Skokie, Ill.- la base Searle, una unidad de Monsanto Co., San Luis, dijo que la investigación "no realiza nada nuevo o ejemplifica inresoluciones" y dijo que las afirmaciones del senador Metzenbaum, sobre la posibilidades de hechos improprios "son demeritorias".

En el estado emitido por su oficina, el señor Skinner , dijo que fue poca su participación en el caso después que su oficina recibió el requerimiento formal de la FDA para el Gran Jurado., y mantuvo sus actos "consistentes con el conflicto de intereses políticos del departamento. El señor Conlon, no devolvió las llamadas telefónicas a esta oficina.

Un memorándum de 1977, el señor Skinner, entonces abogado de los Estados Unidos en Chicago, comentó a otros abogados del Departamento de Justicia, se retiraría de todo lo que involucrara a la investigación de la Searle por "discusiones acerca de un posible trabajo en la firma de abogados que representaban a la compañía".

El oficio pide a sus subordinados sostener confidencialmente sus discusiones de trabajo "para evitar cualquier situación embarazosa" a la firma . El senador Metzbaum quiere determinar cuando iniciaron las discusiones de empleo entre el Sr. Skinner y la firma Sidley & Austin antes de que se le removiera del caso, y de que forma se ayudó a la compañía para evitar la prosecución.

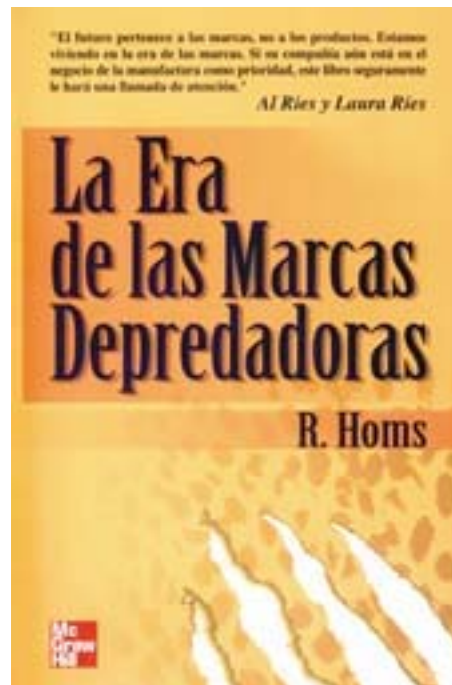
El sucesor del señor Skinner fue colocado hasta 4 meses después, y el estatuto de limitaciones para para legar propiedades en las pruebas de Nutrasweet habían expirado después de eso.

Leyes para el conflicto federal de intereses generalmente prohíben a los oficiales del Gobierno participar en negocios oficiales que involucren a la compañía con la que están discutiendo la posibilidad de empleo.

Oficiales del Departamento de Justicia de Washington se quejaron en abril y agosto de 1997 acerca de los detalles y urgieron al Gran Jurado para ser convencidos, muestran los documentos.

En octubre de 1997, los documentos muestran que el Sr. Conlon, el abogado asignado en el caso, decidió "reducir o finalizar" su involucramiento en el caso de Searle por presiones de otras oficinas. El Sr. Skinner se alineó a Sidley & Austin en julio de 1977 y el señor Conlon siguió a la forma en enero de 1979.

Al mismo tiempo de integrarse a la firma el Sr. Conlon la oficina del Fiscal de los Estados Unidos notificó a la FDA que declinaba continuar el proceso a la Searle, por la ambigüedad en las regulaciones de la FDA y no dan lugar a una "clara e inequívoca" obligación de la compañía para ofrecer resultados ciertos de las pruebas al gobierno.



## **Experimentos nefastos con seres humanos en México y Argentina en 1984**

La Sra. Norma Vera, una traductora de Miami, Florida en los EE.UU., reportó al grupo de activistas anti-aspartame Mission Possible de que ella participó en la traducción de algunos reportes sobre algunos experimentos que se realizaron en 1984 en México, Argentina, y posiblemente en Guatemala. Según la Sra. Vera, se trata del uso de la ya experimental sustancia aspartame, la cual no había sido probada de como iba a afectar a los organismos vivos en cuanto los daños que podría haber provocado en los órganos del cuerpo. Optando por usar seres humanos en una forma secreta y sin avisar a los participantes de que podría pasar algo desagradable, administraron varias dosis a sus víctimas en una forma engañosa, diciéndoles que era un derivativo de la papaya y que no les iba a pasar nada.

Según los reportes secretos de dichos experimentos clandestinos, los víctimas - los cuales se podría calificar como unas "ratas de laboratorio humanos" - después sufrieron algunos efectos espantosos, incluyendo "la aparición de tumores, astrocitomas y gliomas, ataques de epilepsia tipo gran mal y petit mal" y además "temblores en los músculos, vértigo, desorientación de la mente, pérdida de equilibrio y pérdida de memoria."

Dijo que ella ayudaba a un tal Dr. Ortega, el cual estaba a cargo de traducir documentos con reportes de varios experimentos que se llevaron a cabo en Latinoamérica, principalmente en México y Argentina. No mencionó si las autoridades de dichos países fueron cómplices en aquellos experimentos.

Mencionó un caso de una mujer embarazada la cual empezó de sangrar mucho por causa de la ingestión del aspartame.

También hubo el caso de un joven que de repente perdió control de sus facultades mentales y se volvió muy violento y como resultado perdió la vida en una riña con otro hombre usando navajas como armas blancas.

Hubo bastantes reportes de dolores de cabeza incluyendo migrañas.

También hubo ataques de epilepsia en personas que jamás habían sufrido este padecimiento

Según la activista anti-aspartame Betty Martini, el mencionado Dr. Ortega protestó ante sus jefes de la compañía GD Searle - ahora una división de la Monsanto Corporation - de que tendrían que haber hecho públicos los reportes, y por eso lo despidieron de sus cargos, y optaron por guardar los resultados como unos secretos para no dañar sus posibilidades en alcanzar la aprobación de este veneno por el congreso de los Estados Unidos.



## **El Aspartame te hace Engordar**

Estado de Posición de Sandra Cabot, M.D.

He sido médico durante 23 años y me he interesado en el hígado y el metabolismo. Soy autora de de varios libros exitosos sobre la salud incluidos, "Liver Ceansing Diet", "The Body Shaping Diet", "Don't Let Your Hormones Ruin Your Life", "Women's Health", "Menopause and Natural Hormone Replacement Therapy" y he sido lectora internacional sobre estos objetivos.

He sido consultada por cientos de pacientes con problemas de peso, descontrol hormonal, enfermedades del hígado, metabolismo desestabilizado y deficiencias crónicas en la salud. Me he abocado a practicar métodos nutricionales para la salud durante 30 años. Regularmente tengo presentaciones en televisión y transmisiones educativas en estaciones de radio para educar a la gente sobre la importancia de la vivencia saludable mediante la buena salud y control de peso.

En mi interés sobre la salud publica estoy desarrollando un estado de posición concerniente al uso del endulzante artificial denominado aspartame que comúnmente se vende bajo los nombres de Nutrasweet y Equal. Una pregunta importante, "Porque cada día millones de personas consumen químicos tóxicos como el aspartame?" Me parece ridículo y creo que es porque a la gente le han "lavado el cerebro" diciéndole que el aspartame los mantiene en bajo peso y es bueno para la salud. Eso me muestra que se esta perdiendo el contacto con nuestros sentidos e instintos naturales.

Después de ser consultada por cientos de personas que sufren problemas concerniente al hígado y/o metabolismo, puedo asegurar que el aspartame no les ayuda de ninguna forma, es innecesario para ayudarlo a perder el peso no deseado. Esta es mi experiencia, y existen razones lógicas para explicar los efectos de obesidad y del aspartame. Cuando usted consume el químico tóxico aspartame se absorbe por el intestino y pasa de inmediato al hígado al que se traslada por vía del filtro del mismo órgano. Posteriormente el hígado metaboliza los componentes del aspartame y de sus componentes tóxicos -Fenalalina, ácido aspártico y methanol-. Este proceso requiere un máximo de energía por parte del hígado lo que significa que habrá menos energía en las células del órgano. A la vez las células del hígado tendrán menos energía para el consumo de grasa y el metabolismo, lo que resulta en acumulamiento de grasa. Dentro del hígado se puede presentar acumulamiento de grasa lo que causa "hígado hinchado" y cuando esto empieza es extremadamente difícil perder peso. Con mi vasta experiencia, puedo asegurar que siempre que usted sobrecarga el hígado se incrementa la tendencia para ganar peso fácilmente.

El aspartame origina ganar peso mediante otros mecanismos. Causa inestabilidad en los niveles de azúcar, que incrementa el apetito y causa caries por endulzantes y azúcar. Este es un tóxico para aquellos con diabetes o epilepsia. causa retención del fluido dando al cuerpo una apariencia de bofez. Esto hace que la gente tienda a engordar incrementando la posibilidad de celulitis.

Para descubrir más acerca del hígado lea mi pagina en internet [liverdoctor.com](http://liverdoctor.com), y para leer más acerca de los azucares naturales que son mejor para hígado y el peso. lea mis libros "The Liver Cleansing Diet" y "Boost Your Energy", para ordenar vea en su tienda de libros o llame a Ten Speed Press o al 1-888-75- Liver.



## **Betty Martini - Reporte del Gobierno Británico sobre obesidad**

En relación a la obesidad, yo pienso que es debida al aspartame que se vende como NutraSweet, Equal, Spoonful, y no sabemos cuantos más ya que la patente expiró y esta ahora en 5000 productos y siguen agregándose más! En el Registro del Congreso del 7 de mayo de 1985 dice:

'Se ha demostrado que el aspartame inhibe la síntesis inducida de carbohidratos del neurotransmisor serotonina (Declaración Wurtman). La serotonina bloquea la sensación de deseo de carbohidratos y por lo tanto es parte del sistema de retroalimentación del cuerpo que ayuda a limitar el consumo a límites apropiados. Su inhibición por el consumo de aspartame puede llevar al resultado anómalo de un producto dietético que causa el incremento en el consumo de carbohidratos'.

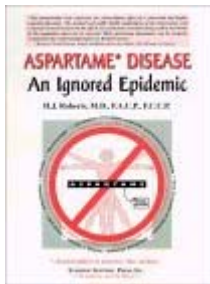
NutraSweet nunca fue un producto dietético. Fue descubierto por un químico de Searle mientras probaba una droga para la úlcera péptica y pretendía ser una droga. Entonces el químico lo tocó con su dedo, lo probó y descubrió que era dulce. El Dr. Wurtman es un brillante médico del MIT, pero cambió de bando después de escribir acerca de estos riesgos y se convirtió en consultor para NutraSweet. La Asociación Nacional de Sodas (NSDA) escribió una protesta de 30 páginas que es parte de este Registro del Congreso afirmando que usaron las pruebas equivocadas (que no registran el ácido aspártico), que usaron la solución equivocada (probaron en una solución diluida en vez de la matriz de la bebida), no hicieron pruebas para detectar los productos de descomposición (una mezcla de brujas - el metanol se convierte en un formaldehído y después en ácido fórmico, veneno para hormigas, y la fenilalanina se descompone en DKP, un agente que causa tumores cerebrales), y no hicieron las pruebas para la elevación de la temperatura (a 86 grados F el aspartame libera metanol en la lata - el metanol es un veneno metabólico severo!).

Estas son las lesiones provocadas por el aspartame (enmascarado como endulzante):

1. Daños en la salud de la Nación. Existen 92 reacciones médicas documentadas que incluyen ataques, ceguera y muerte.

2. Riesgo a la Aviación Americana. Los pilotos han reportado ataques de los conocidos como 'Gran Mal' en las cabinas de los aviones. Muchos han perdido sus licencias de vuelo. Se han reportado los riesgos en las publicaciones de la aviación incluyendo aquellas de la Marina y la Fuerza Aérea. Esta Ruleta Rusa con aviones llenos con 400 pasajeros debe detenerse.

3. Infertilidad, defectos de nacimiento y retraso mental en niños. Daño irreversible al cerebro fetal y en el del niño en desarrollo. Mientras que la compañía NutraSweet presenta anuncios diciendo que es seguro que las mujeres embarazadas consuman aspartame, cuando en realidad podrían perder a su bebé debido a que el tejido fetal no tolera el metanol. El Dr. Louis Elsas (Profesor de Pediatría en la Universidad Emory) dijo en una exposición ante el Comité sobre Trabajo y Recursos Humanos del Senado de los Estados Unidos (examinando las preocupaciones de salud y seguridad del NutraSweet, 3 de Nov, 1987) 'He pasado 25 años en las ciencias biomédicas, tratando de prevenir el retraso mental y los defectos de nacimiento causados por la excesiva fenilalanina. Y es allí donde radica mi preocupación básica, de que el aspartame es una neurotoxina bien conocida y una teratógena (nota del escritor - algo que causa defectos de nacimiento), que en cierta dosis aun no determinada, de manera reversible en adultos e irreversible en infantes en desarrollo o en el cerebro fetal, producirá efectos adversos.' Así, continúa hablando acerca de como la fenilalanina se concentra en la placenta y causa retraso mental.



4. Epilepsia y otros desordenes como ataques. En un estudio original realizado por Searle, al Dr. Harry Waisman se le pidió estudiar los efectos del aspartame en los primates. Siete monos infantiles fueron alimentados con aspartame en la leche. Uno murió después de 300 días. Otros 5 presentaron ataques 'Gran Mal'. Searle borró estos descubrimientos cuando entregaron sus estudios a la FDA. Monsanto compró Searle en 1985. Investigadores en el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT) analizaron a 80 personas que sufrían ataques cerebrales después de comer o beber productos con aspartame. El Instituto Comunitario de Nutrición (CNI) declaró: 'Estos 80 casos cumplen con la propia definición de la FDA de un inminente riesgo para la salud pública, lo que requeriría que la FDA de manera expedita removiera el producto del mercado.

Debe hacerse notorio que debido a que Monsanto da fondos a las organizaciones de comercio como la Asoc. Dietética Americana, la Asoc. Diabética Americana, etc. Los médicos nunca recibieron la información sobre el aspartame. Ellos piensan que es solo un endulzante seguro. Así que, cuando las personas tienen ataques, los doctores no los asocian con el aspartame.

El Dr. H.J. Roberts, autor de libros sobre el aspartame y experto a nivel mundial, asistió a la Conferencia del Colegio Americano de Médicos aquí en Atlanta y yo lo acompañé. En Neurología, un profesor dijo: 'Por favor puede alguien decirnos de donde provienen todos estos ataques - no importa que tan difícil esto pueda ser'. Como el Dr. Roberts dice, los pacientes gastan grandes cantidades de dinero en exámenes de diagnóstico pero no obtienen ningún resultado hasta que se abstienen de consumir aspartame.

5. Conexión con el Síndrome de la Guerra del Golfo Pérsico. Un soldado me informó que ellos podían tomar agua y sodas de dieta que llegaron a estar bajo el sol árabe hasta por 8 semanas. La temperatura dentro de la lata debió llegar a los 150 F ya que el clima allí era 120 F. El dijo que los soldados que bebieron las sodas de dieta tienen éste síndrome.

Los síntomas son idénticos a la enfermedad NutraSweet: pérdida de memoria, fatiga crónica (el metanol destruye el sistema inmunológico), dolores de cabeza, insomnio, dolor en las articulaciones, pérdida de la visión y del equilibrio, etc, etc. En el programa 60 Minutos hace un par de semanas un soldado hablo acerca del escozor en la lengua. Una mujer en el Internet (Brandi J.) había enviado su historia de como ella tuvo este mismo síntoma, una reacción posterior al consumo de Diet Pepsi. Ella comento que a su vez Pepsi le informó que era debido a la descomposición del 'dulce', y le envió un paquete nuevo.

El metanol (un veneno humano específico) es lo que le da esa dulzura y cuando se descompone en formaldehido es amargo y quema la lengua.



Una dama que conocí hacía las gorras para el Golfo Pérsico y les dijeron que sólo enviaran productos que fueran sin azúcar por lo que miles y miles de paquetes de Diet Kool-Aide fueron enviados junto con las gorras!. Estos paquetes mezclando químicos y aspartame de esa manera y el Slimfast son algunos de los peores. Han causado muchas malas reacciones.

6. Violencia criminal, depresión maníaca, ansiedad y suicidio. La fenilalanina contenida en el aspartame reduce el umbral de ataques en el cerebro y bloquea la producción de serotonina. Hoy nuestra nación es barrida por el odio y la violencia. Los investigadores atribuyen esto en parte a que los niveles bajos de serotonina en el cerebro inducen la depresión, odio y paranoia. Esto es lo que esta causando todos estos ataques de pánico; y los mismos disminuyen una vez que las personas dejan el aspartame.

7. La VISIÓN de América. El metanol en el aspartame se convierte en formaldehido en la retina del ojo (ASPARTAME; METHANOL AND THE PUBLIC HEALTH (Aspartame; Metanol y la Salud Pública), Dr. Woodrow Monte, Revista de Nutrición Aplicada,

Volumen 36, Número 1, 1984). Mucha gente se esta quedando ciega. En octubre de 1986, el Instituto Comunitario de Nutrición con base en Washington entregó una petición a la FDA para prohibir el aspartame debido a la ceguera. Esto fue reportado en el Sun-Times de Chicago el viernes 17 de octubre de 1986. Una de las victimas en el artículo esta Joyce Wilson. En abril de 1984, su esposo escribió este artículo en un periódico local de Atlanta:

'El aspartame mató a mi esposa. No existen palabras que puedan expresar la agonía y el horror que la dulce Joyce tuvo que soportar. Este veneno destruyó su cerebro, arrasó con todos sus órganos y la dejó ciega. Ella murió a la edad de 46 años en 1991. . . Soy un hombre sin esposa debido a que la Compañía NutraSweet es un negocio sin conciencia.'

Constantemente estamos logrando que la gente deje el aspartame y cuando esto se logra a tiempo recuperan su visión, pero muchas veces cuando reciben la advertencia es demasiado tarde como en este caso. El Dr. Roberts escribió un artículo sobre el Aspartame y el Ojo que tengo disponible en el e-mail.

8. El sacrificio de los diabéticos. Qué puede ser peor para un diabético que el alcohol de madera? Este alcohol es el que mató o dejó ciegos a muchos bebedores en la época de la prohibición. Monsanto da fondos a la Asoc. Diabética Americana y a la Asoc. Dietética Americana quienes recomiendan el NutraSweet a los diabéticos y a las mujeres embarazadas. Que crimen. Los médicos ven que los diabéticos pierden la visión pensando que es una retinopatía diabética normal pero en realidad se están quedando ciegos. Cuando el metanol se convierte en formaldehído y después en ácido fórmico, el paciente presenta una acidez metabólica. Los médicos piensan que estos son problemas diabéticos cuando en realidad se deben a que están consumiendo un veneno químico. No hay duda de porque el Dr. Roberts (especialista en diabetes) lo llama ENFERMEDAD POR ASPARTAME. El patrón y los síntomas son predecibles y uno puede decirles que síntomas padecen antes de que siquiera les pregunte. También la Asoc. Diabética Americana (ADA) lo sabe - esto es premeditado, debido a que se negaron a publicar el extracto de las reacciones diabéticas al aspartame del Dr. Roberto, y él ha sido un miembro de la ADA por casi 40 años. Fue publicado en Clinical Research (Investigación Clínica) Vol. 36, No. 3, 1988 489A.



El año pasado pusimos en evidencia a la ADA aquí en Atlanta dando información médica sobre el aspartame y sus efectos en los diabéticos en su congreso (patrocinado por NutraSweet, por supuesto). Dedicamos ese día a la memoria de Joyce Balsean cuyo hijo se había casado una semana antes y en su silla vacía había un largo tallo de rosa.

Dimos nuestros paquetes de prensa con moños negros como señal de luto y una rosa amarilla de tallo largo en memoria de ella.

Este año la ADA lo hizo de nuevo, octubre 1, y estuvimos ahí nuevamente dando nuestros paquetes para los diabéticos y sus médicos - pero esta vez no hubo tanta gente. Alcanzamos a muchos el año anterior. Unos días antes hicimos lo mismo en el Congreso de Diabéticos Juveniles donde casi 2000 participaron con el patrocinio de Coca Cola.



Tenían un desierto de NutraSweet! En el evento de la ADA de octubre 1 tome la fotografía de un niño que apenas caminaba con una Diet Coke!

9. Conexión con Alzheimer: El Dr. Roberts ha estado investigando Alzheimer durante 30 años y cuando el aspartame fue aprobado, el notó una diferencia en sus pacientes diabéticos - se presentaban con pérdida de memoria y confusión. El afirma que los dos aminoácidos en el aspartame son neurotóxicos, ácido aspártico y fenilalanina sin los otros aminoácidos en proteína, y deterioran las neuronas del cerebro. El Alzheimer, una enfermedad del siglo 20, es actualmente la cuarta causa de muertes, con 4 millones de víctimas, 250,000 casos nuevos cada año y 100,000 muertes. 50% de todos los pacientes en los asilos son pacientes con Alzheimer incluyendo los 'baby boomers'. Cuando Joyce Wilson murió era como cualquier paciente de Alzheimer - sin memoria. El nuevo libro del Dr. Roberts DEFENSE AGAINST ALZHEIMER'S DISEASE; A RATIONAL BLUEPRINT FOR PREVENTION (Defensa contra el Alzheimer, un proyecto racional de prevención) ya ha sido nominado para el premio Pulitzer. (1-800-814-9800, también puede conseguir sus grabaciones sobre aspartame en este número). El Dr. Russell Blaylock, neurocirujano, en su libro EXCITOTOXINS: THE TASTE THAT KILLS 1-800-814-9800, (Excitotóxicas: El sabor que mata) dice que los ingredientes en Nutrasweet literalmente estimulan las neuronas del cerebro hasta matarlas.



10. Esclerosis Múltiple (MS). Mucha gente esta siendo diagnosticada con MS cuando en realidad es toxicidad del metanol proveniente del aspartame. La cual es reversible si se les advierte a tiempo y hemos visto algunos casos en los cuales la visión se recupera.

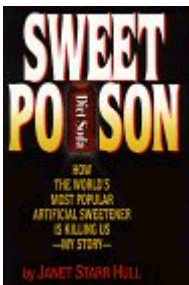
Nosotros en OPERATION MISSION POSSIBLE (Operación Misión Posible) somos una fuerza de voluntarios en 50 estados distribuyendo un comunicado sobre NutraSweet en todo el mundo. Esperamos que esta red nos ayude a comunicar la advertencia. Esta es la mayor atrocidad jamás cometida en la historia de la FDA. Un Comité Consultivo formado por la FDA dijo que no se aprobara el aspartame debido a los ataques y a los tumores cerebrales que causó en los animales de laboratorio. El Dr. Arthur Hull Hayes, director de la FDA, paso por encima de su propio Comité Consultivo y aprobó el aspartame. Después se fue a trabajar para la firma de relaciones públicas de Searle y se rehusó a hablar a la prensa por 10 años.

El e-mail de abusos de la FDA es [fdaabuse@hr.house.gov](mailto:fdaabuse@hr.house.gov)

Esperamos que esto le sea útil y reporte todos los casos. También le pedimos a todas las personas que hagan la 'prueba de no aspartame' y nos envíen su caso ya sea por e-mail o por correo convencional:

**MISSION POSSIBLE P.O. BOX 28098 Atlanta Georgia 30358**

También le pedimos a las personas que devuelvan todo lo que contenga NutraSweet a la tienda. Recuerden no pueden vender nada que haya sido abierto. También, ellos aprobaron este veneno en alimentos horneados aun cuando el aspartame no puede ser calentado por los productos de descomposición que se generan.



Usted encontrará esta excusa de parte de NutraSweet y de la FDA: 'Pero hay más metanol en naranjas que en el aspartame'. No se deje engañar, porque en las naranjas siempre hay etanol que es el clásico antídoto a la toxicidad por metanol. Esto está en la misma publicación: ASPARTAME; METHANOL AND THE PUBLIC HEALTH (Aspartame; Metanol y la Salud Pública):

'El etanol, el clásico antídoto para la toxicidad por metanol, se encuentra en fuentes naturales de alimentos en concentraciones de 5 a 500,000 veces más que la toxina. El etanol inhibe el metabolismo del metanol y permite el tiempo necesario para que el cuerpo se deshaga de la toxina a través de los pulmones y riñones.

Fui consultada por la National Academy of Child Development (Academia Nacional del Desarrollo del Niño) y me dijeron que las incapacidades de aprendizaje están al 50%. El aspartame está friendo su cerebro. Dijeron que harían 10,000 copias de un paquete que les envié para enviarlos a sus 10,000 oficinas. La semana pasada un médico me dijo que sólo en Estados Unidos se ven el Desorden de Déficit de Atención e Incapacidad de Aprendizaje. Esto se debe a que hay tanto aspartame en esta país incluyendo a las drogas de mostrador, productos horneados en las tiendas y aun los antibióticos y medicinas prescritas como Questran. Como dice el Dr. Roberts el aspartame está causando lo que el medicamento se supone debe prevenir.

Tengo las direcciones de los doctores. Creo que los padres en otros países están más preocupados por que sus niños no consuman estos productos. Aquí está en muchas cosas que debemos evitar.

McDonalds vende Diet Coke, yougurt con aspartame y quien sabe que más.



Debemos salvar a los niños de lo que está pasando.

Esperamos que McLibel Network pueda ayudar.

Betty Martini

## Operation Mission Possible

P.d. Por favor devuélvalo a la tienda.



Si Usted ha sufrido algunos de los siguientes síntomas después de haber usado cualquier producto que contenga el aspartame, productos tales como Equal, NutraSweet, SpoonFull, Canderel, chicles que lo contenga, sodas de dieta, u otros productos denominado "light", por ejemplo, o los que adviertan contener la Fenilalina, seleccione "SÍ" o "NO" en cada caja del área enseguida del síntoma mencionado.

Seleccione "SÍ" para esos síntomas que usted sí tiene y conteste "NO" a los que usted no tiene. Proporcione su nombre, su dirección y el número de teléfono y respondan a todas las preguntas.

**\*\* USTED DEBE PROPORCIONAR SU DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO**

Si no lo pone, nosotros no podemos contactarlo a Usted. Esta información se mantiene confidencial y se distribuye solamente a los abogados que archivaron recientemente el pleito en septiembre, 15, 2004 para no perder de vista el uso de Aspartame afecta a cuánta gente. Usted puede también completar esto para un pariente si ella puede físicamente hacer tan. Si algún pariente no puede llenar esta forma otra persona la podría ayudar. Si usted tiene cualquiera duda o pregunta, llame o envíe por telefax por favor los abogados en **National Justice League en (530) 248-3483** - (el fax es el mismo número) Usted puede tener que dejar un mensaje, su llamada será respondida a la brevedad o envíe un e-mail: **info@nationaljusticeleague.net**